



联合国

安全理事会



Distr.  
GENERAL

S/19823  
25 April 1988  
CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH/  
SPANISH

秘书长为调查伊朗伊斯兰共和国和伊拉克冲突中  
关于使用化学武器的指控而指派的调查团的报告

秘书长的说明

1. 秘书长沮丧和深为遗憾地向安全理事会报告，尽管国际上多次呼吁，全世界多次谴责，在伊朗伊斯兰共和国和伊拉克两国的冲突中仍有违反1925年《禁止在战争中使用窒息性、毒性或其他气体和细菌作战方法的日内瓦议定书》<sup>1</sup>继续使用、而且可能是更为频繁地使用化学武器的情事。这是秘书长最近派往伊朗伊斯兰共和国和伊拉克调查两国政府提出的关于使用化学武器的指控的医学家调查团的结论，令人惋惜。

2. 大家记得，秘书长于1984年3月首次派出专家团调查伊朗伊斯兰共和国和伊拉克两国冲突中关于使用化学武器的指控。1985年4月、1986年2至3月和1987年4至5月又作了进一步调查。

3. 四位专家在1987年的调查报告<sup>2</sup>中说，“……从技术上，我们能够协助联合国防止在这场冲突中使用化学武器的地方已经不多……”。他们还表示看法说，只有在政治层次上同心协力才能有效地防止对1925年《日内瓦议定书》的无可挽回的削弱。秘书长向安全理事会提出报告的说明中称，他同意这一看法。

4. 伊朗伊斯兰共和国政府在1988年3月17日至19日的若干封信<sup>3</sup>中声称，伊拉克在“瓦尔法吉十号战区”和“对伊拉克境内的库尔德地区”包括哈拉卜贾大规模使用化学武器，造成大量伤亡。其后，在1988年3月18日至24日的信<sup>4</sup>中，伊朗伊斯兰共和国政府称，伊朗伊斯兰共和国马里凡附近的若干地方

也遭受了化学武器的袭击并请'秘书长派团调查。伊朗伊斯兰共和国代理常驻代表于1988年3月21日后在多次同秘书长的会谈中重申了这项要求。

5. 在此情况下,秘书长于1988年3月25日决定派遣一位医学专家去伊朗伊斯兰共和国调查该国提出的指控。

6. 秘书长将此任务委托给医学专家西班牙马德里孔普卢屯(Complutense)大学预防医学教授、原子、生物和化学战伤专家、陆军军医团上校衔曼努埃尔·多明格斯博士。多明格斯博士曾参加过去秘书长为此事派往伊朗伊斯兰共和国和伊拉克的历次调查团。

7. 伊拉克在4月5日的信<sup>6</sup>中声称,伊朗伊斯兰共和国向哈拉卜贾地区的伊拉克部队使用化学武器,请秘书长派调查团到巴格达“以检查伤者和收集该次攻击的详情”。

8. 秘书长于4月5日请医学家多明格斯博士(当时他正在日内瓦编写在伊朗调查的报告)前往伊拉克调查该政府提出的指控。联合国秘书处高级官员詹姆斯·霍尔格先生陪同医学家前往伊朗伊斯兰共和国和伊拉克,以协调调查工作,保证同伊朗伊斯兰共和国和伊拉克政府有关当局取得适当联系。

9. 医学专家于1988年4月14日向秘书长提交他在伊朗伊斯兰共和国、伊拉克两国调查的报告。

10. 秘书长谨此正式表示最深切地感谢多明格斯博士再次接受秘书长进行调查的请求,以及在进行调查时尽管受到时间和条件的种种限制,仍以堪为典范的忘我精神、职业道德和高效率完成了所负的任务。秘书长还要感谢西班牙政府再次向联合国提供医学专家的服务。

\* \* \*

11. 秘书长在向安全理事会转交本说明所附医学专家的报告时,不得不对调查

团的结论表示深感沮丧并有一种不祥之感。该结论称，伊朗伊斯兰共和国和伊拉克冲突中仍在使用的化学武器，而且近日使用的频繁度显然较前更大。专家关于在伊朗伊斯兰共和国和伊拉克境内都再次使用了化学武器以及平民伤亡人数显然较前增加的结论证实了我在去年转交专家报告的说明<sup>7</sup>中曾提及的严重忧虑并使这种忧虑更加上了紧迫感。我担忧这种武器的使用还可能升级，以致严重破坏1925年《日内瓦议定书》。该议定书由于60年来全人类普遍坚持人道主义的关注精神，曾经标志着人类要求并有能力减轻战争祸害的崇高希望。议定书受破坏的前景令人畏惧，国际社会必须下定决心，通过具体步骤，首先是协同一致地拿出坚定的政治决心，防止这一前景变为事实。秘书长强烈敦促有关方面以及各国政府严肃考虑本报告对我们人类共同前途的深远影响。

\* \* \*

12. 秘书长一贯声明并再次声明，他关于伊朗伊斯兰共和国和伊拉克冲突的全部努力的首要目的是尽早结束这一漫长而悲惨的冲突。自1987年7月20日安全理事会一致通过实现全面、公正、尊严、持久解决这一冲突的第598(1987)号决议以来，秘书长根据决议赋予他的任务，不断努力争取全部、迅速执行决议。这方面，秘书长指出，安全理事会第598(1987)号决议除其他外，痛惜对国际人道主义法律及其他武装冲突法律的违反，尤其违反1925年《日内瓦议定书》规定的义务，使用化学武器。秘书长紧急呼吁伊朗伊斯兰和伊拉克两国政府全面执行第598(1987)号决议，从而响应联合国为实现全面和公正解决所作努力，执行该决议是最终结束令人痛心的生命损失和人类苦难（包括继续使用化学武器引起的损失和苦难）的唯一途径，也是恢复两国人民以及整个区域的和平与稳定的唯一途径。

注

- 1 国际联盟,《条约集》第四十四卷(1929),第2138号,第65页。
- 2 S/18852。
- 3 S/19637, S/19639, S/19647和S/19664。
- 4 S/19650, S/19651, S/19665和S/19682。
- 5 S/19650和S/19665。
- 6 S/19730。
- 7 S/18852, 第5段。

附 件

秘书长为调查伊朗伊斯兰共和国和伊拉克冲突中  
关于使用化学武器的指控而指派的调查团的报告

目 次

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
送文函 .....		6
一、职权范围 .....	1	8
二、审查文件 .....	2 - 3	8
三、方法 .....	4 - 6	9
四、在伊朗伊斯兰共和国的调查 .....	7 - 32	10
五、在伊拉克的调查 .....	33 - 53	14
六、结论 .....	54	17

附 录

一、活动日程表 .....	20
二、关于医学专家检查过的病人的报告摘要，连同有关的临床数据 (将作为一项增编发出)	
三、在伊朗伊斯兰共和国和伊拉克所检查的病例分类 .....	23

送文函

阁下，

谨此送上关于你要求我就两伊冲突中使用化学武器的不断指控进行调查的报告。

为了进行调查，我于1988年3月28日至31日访问了伊朗伊斯兰共和国，并按照你的进一步要求，于1988年4月8日至11日访问了伊拉克，其目的是在可能范围内确定曾否使用化学武器，如果确曾使用，则确定其类型、范围和使用时的种种情况。本报告是我访问每一国后在日内瓦两次停留期间编写的。

在编写我的报告时，我曾参考1984、1985、1986和1987年根据你的要求我所参加进行的调查的报告。这些报告是有价值的背景资料，提供了进行这次调查的有关来龙去脉。

我要很遗憾地说，根据在这次出勤期间收集到的证据，尽管有联合国的多次呼吁，化学武器在该地区续见使用，并且显然较前更为频繁。去年访问伊朗伊斯兰共和国和伊拉克的特派团的报告中就曾突出地指出，在这次冲突中继续使用这种武器，增加了在未来的冲突中使用这种武器的可能性。除非采取具体步骤来扭转目前的趋向，这一可怕的前景有可能变成事实。如果想到由于主要以芥子气进行攻击所造成的平民伤亡显著增多，这一趋势就令人更感到不安。在这方向，附上的报告是非常明白的。

尽管使用芥子气业经一清二楚地证实了，但在缺乏化学武器专家的情形下，尚难确定该剂中以及乙酰胆碱脂酶抑制物质中可能含有的次级组成部分、添加剂和杂质。

在执行这次任务时，我曾得到许多机构和个人的支持。我要特别感谢伊朗伊斯兰共和国政府和伊拉克政府在我执行任务时给予我的合作和帮助。

我要感谢联合国秘书处主任詹姆斯·霍尔格先生，他陪我去了伊朗伊斯兰共和

国和伊拉克，并帮助我编写本报告，我要感谢他的合作和宝贵意见。

秘书长先生，对于你寄予我的信任，我要再次表示感谢。

曼努埃尔·多明格斯（签名）

1988年4月14日，日内瓦

## 一、职权范围

1. 秘书长决定, 接续1984、1985、1986和1987年进行的调查、指派一位医学专家前往伊朗伊斯兰共和国然后去伊拉克共和国调查两国政府指称对方在两国冲突中使用化学武器的指控。他要求专家在可能范围内确定曾否使用化学武器, 如果确曾使用, 则确定其类型、范围和使用的种种情况。联合国一位高级官员陪同这位专家, 以协调调查工作, 并保证同伊朗伊斯兰共和国和伊拉克政府取得适当联系。

## 二、审查文件

2. 在起草本报告时, 我审查了下列联合国文件:

(a) 1984年3月26日秘书长指派的调查伊朗伊斯兰共和国关于使用化学武器指控的专家报告;<sup>a</sup>

(b) 1985年4月17日秘书长给安全理事会主席的信(关于1985年4月进行的医疗检查);<sup>b</sup>

(c) 1986年3月12日秘书长为调查伊朗伊斯兰共和国和伊拉克冲突中关于使用化学武器之指控而指派的调查团的报告;<sup>c</sup>

(d) 1987年5月8日秘书长为调查伊朗伊斯兰共和国和伊拉克冲突中关于使用化学武器的指控而指派的调查团的报告;<sup>d</sup>

(e) 自1987年5月8日的报告印发以来伊朗伊斯兰共和国政府给秘书长的关于化学武器的信;<sup>e</sup>

(f) 自1987年5月8日的报告印发以来伊拉克政府给秘书长的关于化学武器的信;<sup>f</sup>

(g) 自1987年5月8日的报告印发以来安全理事会主席和秘书长关于化学武器的各项声明;<sup>g</sup>



3. 在草拟本报告时，我们也参考了1925年6月17日在日内瓦签署的《禁止在战争中使用窒息性、毒性或其他气体和细菌作战方法的议定书》。

### 三. 方法

4. 为了执行任务，我按照需要采用了下列方法：

(a) 在德黑兰和巴格达访问政府官员，以便取得有关指控使用化学武器的情报；

(b) 对许多据称曾经遭受化学战剂侵袭的病人进行临床检查或医疗观察，以及访问面谈，并以访问过的医院和中心的医疗服务人员的简报为补充。临床检查是在下列地点进行的：在伊朗伊斯兰共和国，是德黑兰的三家医院，首都郊区的一个康复中心，最后是在巴赫塔兰市负责将伤员分类的收容和观察中心；在伊拉克，但巴格达拉希德军医院；

(c) 在伊朗伊斯兰共和国，访问了诺都舍和内贾马尔村，医学专家在这两个村对据说在所有指控的攻击进行时在场的村民进行了医疗观察和面谈；

(d) 在伊拉克，访问了苏莱曼尼亚城，就所指控哈拉卜贾地区遭受化学武器攻击的细节听取简报，据说伊拉克一名军事人员因而受伤，此人曾经调查团的医学专家加以检查。

5. 调查团在伊朗伊斯兰共和国停留三天，在伊拉克停留三天。（活动时间表见附录一。）在德黑兰，调查团曾会晤外交部的高级官员，并访问了好几个医疗机构。对德黑兰西南约600公里的巴赫塔兰市曾进行了访问，并访问了巴赫塔兰市以北的诺都舍和内贾马尔村，据说这些地点曾受化学武器攻击。调查团从德黑兰飞往巴赫塔兰，然后乘直升机前往诺都舍和内贾马尔，在省会萨南达杰曾经小停。回程用的是同样的交通工具，整个行程用了12个小时。

6. 在巴格达，我们会见了外交部的高级官员，并访问了拉希德军医院。对巴格达东北约350公里的苏莱曼尼亚城进行了访问，听取了伊拉克军事当局的工

作简报。我们乘直机前往。至巴格达的回程用的是同样的交通工具，整个访问大约用了6小时。

#### 四、在伊朗伊斯兰共和国的调查

##### A. 医疗方面

7. 医学专家的医疗调查是以对据报受化学烈剂毒害的总共66名病人所作的临床检查或观察为根据。在这些病人当中，对下列60名病人进行了临床检查：拉巴菲·内贾德医院住院病人11名、巴吉亚特-阿拉医院住院病人9名、洛格曼医院住院病人26名，上述三间医院都在德黑兰，另外14宗病例是德黑兰附近莫法特康复中心的病人。此外，对下列6人进行了观察：3名住进巴赫塔兰收容和观察中心的病人和3名在诺都舍村受毒害的人。此外，还在拉巴菲·内贾德医院检验了一具尸体。

8. 在内贾马尔村，医学专家询问了3名遭受化学武器毒害的病人。由于时间有限，没有对他们进行临床检查或医疗观察。

9. 接受检查的病人是从在上述每一间医院/中心住院，据报沾染到化学剂的全部病人中随便抽选的。根据访问过的三家医院/中心——拉巴菲·内贾德医院、洛格曼医院和莫法特康复中心——医务人员所提供的资料，在专家前来调查之时或之前，总共约有600名受化学武器毒害的病人住院医疗。这三家医院/中心共有51名病人接受医学专家的检查或观察。访问过的其他医院/中心则未提供类似资料。

10. 会见了另外56名病人，但未记录病历或进行检查。

11. 经过医学专家的仓促检查，也可以断定，除了上述66名病人（开列在附件二）之外，还有许多病人沾染到起疱剂，因为这种毒剂会引起显而易见的损伤，不需要进行详细检查。

12. 本报告所述的医疗检查是由调查团医学专家亲自对病人进行的。病人的病历、姓名和年龄，以及所称攻击的时间和地点和使得医学专家认为这些人沾染到化学毒剂的初期症状都是通过译员询问病人而得到的资料。在名字和地点的拼法方面，或许会有少许误差或出入，因为地名经常随所用的地图而异。所称攻击发生的日期也可能稍有误差，因为病人的精神状态不稳定、攻击发生后已经过去了一段时间和必须把日期从回历换算成西历，有时连病人也难肯定所提供的资料。

13. 在医务专家检查过的66名病人和病例中，构成主要一组的62名病人显示出沾染到依泊毒气（芥子气）的明显征象。

14. 损伤的情况因从遭受攻击到接受检查已过去了多少时间而异。大多数病人是在攻击发生后过了一段时间才接受检查的（其中有59名是在攻击发生已超过6天之后才接受检查的。）

15. 医学专家根据所进行的检查总结说，一般来说，症状的顺序发展情况如下：经过因损伤严重程度而异的一般时间后，病人会感到灼痛、呕吐、呈现结膜炎症状，并且流泪，极度畏光，因而难以睁眼视物。然后，沾染区表面呈现出深色红斑，并有水泡出现。这些水泡大多很大，呈穹状凸起，泡中充满琥珀色液体。几天后，水泡凸顶破裂，露出类同二级烧伤的伤口。呈现红斑的其他各处皮肤，在腋窝、股沟、阴囊和阴茎各处颜色更深。一般来说，对生殖器的影响，妇女较男子轻微。手掌、脚心和头皮不受影响。如果病人曾戴用防毒面具，它可以保护面部和呼吸道，但仍无法防止结合膜炎。因为后者可能是由浸透衣服的依泊挥发而引起的。未戴用防毒面具的病人则呈现不同程度的呼吸不足症状，从喉炎失音到气管支气管炎都有，有些情况下，呼吸困难，需要帮助呼吸。皮肤损伤同呼吸道损伤的频繁和严重程度没有相互关系。

16. 有些病人出现严重的白血球减少症（甚至到每立方毫米1,200个白血球）和淋巴球减少症；有少数几个病例，骨髓全部受到影响。

17. 第二组病人有4名：两名是3月16日在哈拉贾受伤的（第33和第34号病例），另两名是3月18日在马里文受伤的（第54和第55名病例）。这些病人的鼻液、唾液和泪液分泌增加，还呈现腹泻、排尿失禁、瞳孔缩小、呼吸困难和很快丧失意识等症状。服用阿托品后，这些病已复原，但在检查的时候，第54和第55号病例仍出现肌肉无力的征象。第60号病例的病人沾染到依泊毒气，也出现同上述病人类似的状况。

18. 医院的医务人员告知医学专家说，另外还有许多病例的临床病征同上述病人类似。

19. 从上述的特点可以推断，这些病人都受到具有神经毒性的乙酰胆碱酯酶抑制剂的毒害。这种酶的浓度未予确定，因为病人遭受化学侵袭剂毒害后已过去了好几天。尽管所用的很可能是一种有机磷化合物，但仍无法确定毒剂的化学组成。可以指出的是：塔崩，以及其他有机磷化物所引起的症状同上述症状十分类似，而根据联合国调查团，特别是1984年和1986年调查团所作的确定，伊朗/伊拉克战争以往曾用过这种毒剂。

20. 在拉巴菲·内贾德医院停尸间，还可以对受芥子气毒害的一名年轻妇女的尸体（案例B）进行检验。

21. 专家进行的医疗检验还经过医院医生和化学战专家所提供的更多资料予以补充。医学专家认为，他们的资料可靠而有用。特别应当一提的是，医疗化学战争受害者医师协会医疗主任福鲁坦医生所提供的资料，他注意到，从哈拉贾送来的一些病人呈现呼吸急促、半休克、呼吸困难和皮肤起红斑等症状。这些症状使他想到氢氟酸气体中毒。利用氧气、亚硝酸钠和硫代硫酸盐治疗，这些病人的病情已迅速好转。

22. 在我们视察内贾马尔时，经介绍为负责该镇事务的主管告诉我说，他曾报称，该镇遭到氢氟酸气体攻击。当问到何以他认为这种气体就是所用的化学侵袭

剂时，他却无法提出证据支持他的说法。 根据调查，我无法得到有关将氢氰酸气体用作化学侵袭剂的任何确定资料。

23. 可以断然总结说，经医学专家临床检查的病人系遭到两种化学侵袭剂的毒害：依泊气体，又称为芥子气，和具有精神毒性的乙酰胆碱酯酶抑制剂。

#### B. 一般情况

24. 经我检查的病人说，他们是在3月16日至18日哈拉卜贾受到化学剂攻击时受伤的，或是在3月17日至27日马里万、诺都舍和萨南达杰地区内的各地点受到攻击时受伤的。

25. 据同一病人说，使用化学剂造成的伤亡数字很大，特别是平民，包括妇孺。

26. 当地村民（包括经我检查的病人和访问受害地区的病人）说，化学剂是炸弹放出的，是飞机运载在下表3所述各地点投掷的。 根据其中一些村民所说，飞机属幻影型，漆了白漆。

27. 调查团成员在诺都舍村内贾马尔村时，大部分时间都要戴防毒面具。

28. 在诺都舍时，我们被带到3月29日投下杀伤炸弹的四个地点，炸弹只造成房屋的毁损，但无人受伤。 人们拿出杀伤炸弹的一块弹片给我们看，上有西里尔文的标志。

29. 我们在伊朗伊斯兰共和国短暂停留期间，注意到很多伊朗人，包括官员和一般平民，都对城市可能受到化学武器攻击表示很关切。 当局发出指导老百姓如何在发生上述攻击时保护自己的最佳办法，当地报章都予以刊登，反映人们对这方面的关切。

30. 调查团在该国停留期间，始终都得到伊朗当局的充分合作，并给予种种必要的协助，包括对调查团的及时的和充分的保护。

### C. 调查结果摘要

31. 应秘书长的明确请求，我在3月28日至31日访问了伊朗伊斯兰共和国，以便对伊朗——伊拉克的冲突中使用化学武器的指控进行调查。上述调查主要在德黑兰地区和巴赫塔兰地区的医疗机构展开。但我没有访问大多数病人说沾染了化学剂的地区。

32. 这次调查的扼要意见如下：

(a) 本报告列入病例66宗，其中62个病人有不同程度的结膜炎、皮肤损伤（从红斑到类似二级烧伤）、皮肤发黑、大面积泡状损伤、类似二级灼伤的溃烂等。有些病人还有呼吸机能不全和白血球减少的症状。从上述各种病征来看，大致可确证病人沾染了双氯乙基硫，又称为芥子气的物质；

(b) 四个病人（包括一个沾染了化学侵袭剂的病人）吸了神经毒剂，抑制乙酰胆碱酯酶的作用；

(c) 从各医院所看到的病人数字和医务人员提供的资料来看，可以推论如下：同前几年比较，以化学剂发动的攻击的频繁度有所增加，无论是伤亡者的人数和受伤的严重性都有所增加。此外，平民受伤的比例较历次调查看来也有增加。

## 五、在伊拉克的调查

### A. 医疗方面

33. 医学专家进行的医学调查以共39名病人（27名士兵和12名军官）的医疗检查为依据，这些病人据报沾染了化学侵袭剂后送进巴格达拉希德军医院，全数39名病人中，有33人伤势严重。

34. 对送入拉希德医院另72名兵士的伤势进行了简单的医疗观察；这些伤兵中有7人在调查团医学专家访问后不久即出院。

35. 经检查或观察的所有病人都是男性兵士。由医学专家检查的病人年龄从19岁至49岁(平均年龄28岁)。

36. 据报3月30日和31日共有114人沾染了化学武器毒剂,其中111名病人接受了检查或观察。114人中有一名军官和两名兵士在调查团到达前就出院了。直至4月9日和10日检查期间,这114名病人中没有人死亡。

37. 本报告所提到的病人医疗检查是由调查团的医学专家亲自执行的。关于病人的医疗记录、姓名和年龄、所称遭受攻击的日期和地点以及使他们认为沾染了化学剂的最初病征等事项,都是通过口译询问病人而得。

38. 按照医疗记录和检查结果,可见,伤者有一般特征。

39. 医学专家的诊疗检查显示,差不多所有病人都患不同程度的结膜炎,而且畏光和流泪。最严重的还出现眼睑痉挛的症状。

40. 全身出现色素沉着症状,从微黑至黑色不等,特别是颜面、腋窝和腹股沟两旁。在最严重的情况是有类似二级灼伤的伤痕,但这些病人中有许多人的肉牙组织未受影响。有几个病人出现小水泡,与较大水泡分离后仍然不破裂。

41. 有些病人患气管支气管炎,另一些病人患喉炎。有少数病人患白血球减少症,有些患淋巴球减少症。白血球增多症主要是呼吸器官感染引起的,然而同时还有淋巴球减少症。

42. 医学专家对6宗病例进行分析,以确定血浆中胆碱酯酶的水平。有三宗病例——C-6、C-15和C-21病人经决定,其水平甚低。对两宗病例进行了分析以决定是否含有氰酸存在。但结果均为否定。

43. 病人的一般情况从实际上正常到病情沉重不能预测均有。

44. 专家的医疗检查并经医院医生所提供的更多资料,包括对病人所作分析的结果予以补充。专家认为,伊山·沙马医生提供的资料特别有用。

45. 接受检查和观察的病人在询问时说,他们在1988年3月30和31日

沾染到一种化学物质。他们说，当他们的眼睛开始发痒，并且流泪、畏光、眼睑痉挛、流鼻液、感到胸部胀闷、皮肤呈现红斑和搔痒，后来还出现水疱的时候，他们都知道遭受化学侵袭剂沾染。有些病例（临床病历 C-8、C-22、C-23 和 C-27 号），病人失去知觉。C-16 号病例出现大小便失禁现象。

46. 根据所作的研究，可以断然总结说，检查过的 39 名病人和观察过的 72 名病人都沾染到芥子气。

47. 失去知觉和失禁都可以指为是任何侵袭可能引起的心理反应，然而它们也可能是胆碱酯酶抑制剂引起中毒的重要症状。眼鼻分泌物增多（没有病人大量出汗的报告）也是这种中毒症的特征，虽然芥子气对粘膜作用也可以引起这些症状。没有病人瞳孔缩小或心动徐缓的报告，但有呼吸困难的症状。不过，病人还不需阿托平治疗。以上种种看来表示，有些病人或许不仅沾染芥子气，还沾染低浓度胆碱酯酶抑制剂。然而，无法根据检查和可得资料断定这一点。

#### B. 一般情况

48. 经我检查的病人们证实，他们于 1988 年 3 月 30 和 31 日在哈莱卜杰地区因遭到化学剂的袭击而受伤，这些化学剂是由距他们当时所站之处 2 米至 500 米以外地方爆炸的炸弹（多为飞机炸弹，也有少量炮弹）放出的。他们一般都用防毒面具遮盖面部来保护自己。他们多半在爆炸发生时立即戴上面具，但有时他们是在爆炸一段时间后才戴上面具。当时没有人穿了防护衣。

49. 根据伊拉克军方在苏莱曼尼亚向我们提供的资料，在巴格达接受调查团医学专家检查的受伤士兵遭受袭击时正驻守在哈莱卜杰北部的山顶阵地里。我们被告知，这些阵地 3 月 30 日夜晚上受到带有化学弹头的 20 枚炮弹的袭击，3 月 31 日上午又受到三架飞机空投的化学炸弹的袭击。大多数受伤者都被撤离阵地和送进苏莱曼尼亚的军医院，以后又被送进巴格达拉希德军医院。

50. 据同一消息来源，所使用的化学剂只有芥子气，它已污染 2 平方公里范围



的区域。我们获悉，这一化学剂是专家人员使用德拉格 (Dragger) 系统探测和分析出来的。

51. 伊拉克政府对调查团给予了及时和充分的保护。由于安全原因，调查团未能到哈莱卜杰地区的据称于 1988 年 3 月 30 和 31 日遭受化学武器袭击的地点视察。

### C. 调查结果摘要

52. 在秘书长的明确要求下，我于 4 月 8 日至 11 日访问了伊拉克，对两伊冲突中关于使用化学武器的指控进行调查。调查是在巴格达的拉希德军医院进行的。我没有访问据称遭受袭击的地区。

53. 关于我本次调查的评论摘要如下：

(a) 经对巴格达拉希德军医院的 39 名住院病人进行医学检查，发现他们患有不同程度的结膜炎，并伴有畏光、流泪和面部痉挛，以及皮肤损伤，包括水肿、皮肤色素转暗和很象二级烧伤的损伤等症状。一些人患有化学剂引起的气管支气管炎，还有一些人则患有白血球降低症。根据这些临床调查结果我们可以断定，这 39 名病人受到了依泊 (芥子气) 的侵袭。

(b) 有 4 名病人呈现昏迷、尿便失禁、流泪和流涕、以及乙酰胆硷和酯酶水平降低等病症，这表明，除芥子气外，这几名病人可能遭受到低浓度的、乙酰胆硷酯酶抑制剂的侵袭。

(c) 经专家对所有 39 名病人进行检查，以及对其他 72 名病人进行粗略的医疗观察 (所有病人均属军人)，发现他们都呈现类似的病症，因此可以得出结论：他们都受到芥子气的侵袭。

## 六、结论

54. 从这次调查我得出以下结论：

(a) 根据我在伊朗进行的临床检查，我可以确认，那些病人都遭受了化学武器的侵害。受害者中有大量的平民。

(b) 在这些病例中，所用的化学侵袭剂主要是依泊（芥子气），但也用了乙酰胆碱酯酶抑制剂；

(c) 根据我在伊拉克进行的临床检查，我可以确定，那些病人——均为军人——都受到化学武器的侵害；

(d) 在这些病例中，所用的化学侵袭剂是依泊（芥子气）。有些迹象表明，低浓度的乙酰胆碱酯酶抑制剂也被使用，但没有这方面的确凿证据；

(e) 在调查的两个阶段中，我都无法独立地确定使用化学武器的程度以及发射出这些化学剂的手段；

(f) 我在两国检查的病人所提供的关于他们遭受化学武器侵害的日期的证词，与我的医学调查结果，大体上是一致的。

注

- a/ S/16433
- b/ S/17127 和 Add.1
- c/ S/17911 和 Add.1 和 Corr.1 和 Add.2
- d/ S/18852 和 Add.1
- e/ S/18855, S/18859, S/18860, S/18866 and Corr.1, S/18878, S/18890, S/18910, S/18928, S/18941, S/18947, S/18952, S/18953, S/18955, S/18956, S/18962, S/18966, S/18967, S/18973, S/18984, S/18986, S/18992, S/19006, S/19016, S/19029, S/19193, S/19312, S/19615 and Corr.1, S/19619, S/19621, S/19637, S/19639, S/19647, S/19648, S/19650, S/19664, S/19665, S/19669 (A/43/233), S/19680, S/19682 (A/43/239), S/19690, S/19696, S/19726 (A/43/279), S/19727 (A/43/280), S/19733 (A/43/281), S/19734 (A/43/282), S/19741 (A/43/288), S/19759, S/19762
- f/ S/18870, S/19730 \*
- g/ S/17932, S/18305, SG/SM/3953, S/18863\*, SG/SM/4103
- h/ 《国际联盟条约汇编》，第九十四卷(1929)，第2138号，(英文本)第65页。

附录一

活动日程表

1988年3月27日，星期日

调查团在伦敦集合

从伦敦出发(22时30分)

1988年3月28日，星期一

抵达德黑兰(7时)

在外交部会晤外交部副部长侯赛因·拉瓦萨尼(11时)

在德黑兰拉巴菲·内贾德医院和巴吉亚特·阿拉医院检查并询问病人(15时至19时30分)

1988年3月29日，星期二

在德黑兰地区莫法特康复中心(10时)和德黑兰洛格曼医院(15时)检查并询问病人

1988年3月30日，星期三

从巴赫塔兰出发(8时)

在巴赫塔兰一个负责伤员分类的收容和观察中心检查和询问病人(10时)

在诺都合村和内贾马尔村观察和询问受化学武器伤害的人

返回德黑兰(19时)

1988年3月31日，星期四

在马哈拉希国际机场会晤副外长拉瓦萨尼先生(8时)

从德黑兰出发(10时30分); 抵达日内瓦(23时30分)

1988年4月1日，星期五

编写报告

1988年4月2日, 星期六

编写报告

1988年4月3日, 星期日

编写报告

1988年4月4日, 星期一

编写报告

1988年4月5日, 星期二

编写报告

1988年4月6日, 星期三

编写报告

1988年4月7日, 星期四

从日内瓦出发(11时)

抵达巴格达(23时23分)

1988年4月8日, 星期五

在巴格达拉希德军医院检查并询问病人(10时至12时30分)

1988年4月9日, 星期六

在巴格达拉希德军医院检查并询问病人(9时)

1988年4月10日, 星期日

前往苏莱曼尼亚(8时30分)

伊拉克军事当局作了简报(10时至12时)

返回巴格达(13时30分)

与外交部国际组织司司长里亚德·凯西先生共进工作晚餐(20时)

1988年4月11日，星期一

从巴格达出发（8时30分）

抵达日内瓦（14时25分）

1988年4月12日，星期二

编写报告

1988年4月13日，星期三

编写报告

1988年4月14日，星期四

报告定稿

1988年4月15日，星期五

调查团在日内瓦解散

附录三

在伊朗伊斯兰共和国和伊拉克所检查的病例分类

本附录所列病例不构成将受伤害总人数按这些类别细分的有代表性的病例。每类的人数视每一医院或中心所检查的受伤人数而定。

表 1

侵袭剂分类

<u>在伊朗伊斯兰共和国检查的病例</u>		<u>在伊拉克检查的病例</u>	
乙酰胆碱酯酶抑制剂	4	依泊(芥子气)	35
依泊(芥子气)	61	依泊(芥子气)以及可能还有	
依泊(芥子气)以及乙酰胆		乙酰胆碱酯酶抑制剂	4
碱酯酶抑制剂	1	共 计	39
共 计	<u>66</u>		
依泊(芥子气)造成了死亡	1		
共 计	<u>67</u>		

表 2

按年龄、性别和身份分类

在伊朗伊斯兰共和国检查的病例

在伊拉克检查的病例 a

年龄组 (岁)	男			女			共 计
	士 兵	平 民	女	士 兵	军 官	共 计	
0 - 1	-	1	1	1	-	1	1
1 - 4	-	2	3	9	1	10	10
5 - 14	-	4	9	5	8	15	15
15 - 19	-	3	5	5	2	7	7
20 - 24	12	2	5	2	1	3	3
25 - 29	4	2	3	2	-	2	2
30 - 39	1	2	1	1	-	1	1
40 - 49	-	1	1	-	-	-	-
50 - 59	-	1	-	-	-	-	-
60 - 65	-	1	-	-	-	-	-
不 详	-	2	-	-	-	-	-
共 计	17	21	28	27	12	39	39
总 计			66				

a 在伊拉克检查的所有病例都是男性军人。



## 在伊朗伊斯兰共和国所检查病例的受攻击地点和日期分类

1988年3月15日至27日<sup>a</sup>

(3月份日期)

地点	15	16	17	18	19	22	23	25	26	27	不详	共计
诺都舍	-	-	3	-	-	-	3	-	-	-	1	7
巴延干	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1
沙赫-萨勒								2	-	-	-	2
哈莱卜杰	1	12	10	7	1	-	-	-	-	-	4	35
马沃						1	1	-	-	-	-	2
马里文	1			5	1			-	-	-	-	7
萨干			1					-	-	-	-	1
沙赫什米兰								1	1	3	-	5
阿拉阿克拉尔				1				-	-	-	-	1
不详								-	-	-	5	5
共计	1	13	15	13	2	1	4	3	1	3	10	66
总计												

\* 在伊朗伊斯兰共和国检查的病例中, 62个病例是受芥子气伤害, 4个病例(3月16日哈莱卜杰2例和3月18日马里文2例)是受毒害神经的乙酰胆碱酯酶抑制剂伤害。沙赫什米兰病人的症状表明, 他同时受到芥子气和毒害神经的化学剂伤害。据说在伊拉克检查所有病例都是1988年3月30日至31日在哈莱卜杰附近受到的伤害。本表所载所有资料均依据病人的证词。

表 4

在伊朗伊斯兰共和国所检查病例的检查地点和场所分类<sup>a</sup>

地点	检查场所	病人数
德黑兰	拉巴菲·内贾德医院	11
德黑兰	巴吉亚特·阿拉医院	9
德黑兰(郊区)	莫法特康复中心	14
德黑兰	洛格曼医院	26
巴赫塔兰	收容和观察中心	3
诺都舍	街上	3
<u>共 计</u>		<u>66</u>

a 在内贾马尔观察了3个人,但没有时间进行医疗检查。此外,医学专家看了另外56个病人,但没有作病历或进行检查。

(在伊拉克检查的所有39个病例都是在巴格达拉希德军医院检查的。在同一家医院还对另外72个病例进行了粗略观察。)

表 5

根据病人提供资料确定的在伊拉克  
所检查病例按携带侵袭性化学剂武  
器类型和按与弹着点距离进行的分类

武器类型

与弹着点距离	炮弹	空投炸弹	导 弹	不 详
0-10	4	5	2	1
11-50	1	11	1	1
51-100	2	3	1	
101-500		2		1
不 详	1	2	1	1
共 计	8	23	4	4
总 计				39

-----